

## B2.20.2 Leísmo de persona: lo vi le vi

Leísmo de persona: lo vi le vi



Leísmo is a phenomenon in Spain (Basque Country, La Rioja, Navarre, Extremadura).

1. Leísmo is using le instead of lo. Example: Vimos a Luis -> le vimos (instead of lo vimos).
2. Leísmo with women is considered incorrect; you should use **la**, not le -> **La** conozco bien (a tu hermana), and **no** \*Le conozco bien (a tu hermana).
3. Leísmo in the plural is nowadays considered nonstandard and it is recommended to avoid it (-> **No** \*A tus hijos hace un año que no les veo).

### Verbos con leísmo frecuente

El asesor **le ayudó** con la inversión. *(The advisor helped him with the investment.)*

El beneficio **le corresponde** al inversor. *(The profit belongs to the investor.)*

El cliente **le entendió** perfectamente. *(The client understood him perfectly.)*

El asesor **le convenció** durante la negociación. *(The advisor convinced him during the negotiation.)*

La crisis financiera **le molestó** mucho. *(The financial crisis bothered him a lot.)*

### Verbos con leísmo menos frecuente

El banco **le llamó** ayer. *(The bank called him yesterday.)*

El banco **le hizo** responsable del riesgo. *(The bank made him responsible for the risk.)*

Los periodistas **le rodearon** tras la reunión. *(The journalists surrounded him after the meeting.)*

El nuevo socio **le comprendió** en la reunión. *(The new partner understood him at the meeting.)*

La situación económica **le estorbó** en el proyecto. *(The economic situation got in his way in the project.)*

### 1. Correct the error

1. A tu asesora le llamé para revisar la cartera.

I called your (female) advisor to review the portfolio.

2. A tu analista lo vi ayer en la bolsa.

I saw your analyst yesterday at the stock exchange.

1. A tu asesora la llamé para revisar la cartera. 2. A tu analista le vi ayer en la bolsa.